

## ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΠΑΡΟΡΑΜΑΤΑ ΔΙΟΡΘΩΤΕΑ

- Σελ. 46 στιχ. 9 ἀντὶ *τεχνιτῶν* γράφει *τεχνητῶν*  
» 19 » 18 » *τόρνο* » *ἀτόρνο*  
» 23 » 17 » *,αφφ* » *,αφπ*  
» 32 » 21 » *μετεχειρίζεται* » *μεταχειρίζεται*  
» 53 Εἰς τὴν χρονολογίαν τοῦ ἐγγράφου XVII ἀντὶ τοῦ *μέρα* γράφει *μόρε*  
» 82 στιχ. 4 ἀντὶ *ορερ* γράφει *ὄβερ*  
» 86 » 5 ἐκ τῶν κάτω ἀντὶ *δέετρα* γράφει *δέντρα*  
» 91 » 2 ἀντὶ *ἄροθεν* γράφει *ἄνοθεν*  
» 97 Εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ ἐγγράφου ἀντὶ XXXVI γράφει XXXIV  
» 111 στιχ. 7 ἀντὶ 4 γράφει 5  
» 116 Εἰς τὸ ἔγγραφον XLIII ἀντὶ *καὶ ντηα* γράφει *καὶ ἄντηα*  
» 193 στιχ. 4. 5. ἀντὶ *δέκα τρες* γράφει *δέκα λύτρες*  
» 209 Εἰς τὴν χρονολογίαν ἀντὶ 1669 γράφει 1639  
» 218 στιχ. 11 ἀντὶ *Ραδαβάδων* γράφει *Ροδαβάδων*  
» 236 » 14 ἐκ τῶν κάτω ἀντὶ *γενερέλε* γράφει *γενεράλε*  
» 252 » 6 ἀντὶ 627 γράφει 1627

### ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΙΣ

Τὸ ἐν σελ. 181, 192, 243 ἀπαντῶν *ἀραζῶ* εἶναι ἐπίρροημα σημαίνον *κατὰ τρόπον, ἐξ ἴσου μέ, δίμην*. Εἶναι τὸ Ἰταλικὸν *a r a s o*. Ἀκούεται ἐνίοτε καὶ σήμερον ἐπὶ τῆς ἄνω σημασίας ἐν Πεδιάδι καὶ Μαλεβυζίῳ, ἐφ' ὅσον γνωρίζω, πιθανώτατα δὲ καὶ ἀλλαχοῦ τῆς Κρήτης.



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

## ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΡΗΤΗΣ

Πρωτ. 213

Ἄριθ.

Διεκτ. 191

Τοῖς ἐλλογίμοις Κυρίοις Στεφάνῳ Ξανθοουδίῳ ἐφόρῳ τῶν Κορη. ἀρχαιοτήτων, Ἀρχιμανθρίτῃ Τιμοθέῳ Βερέῳ, Ἀνδρέῳ Βουρδομπάκι, Στυλ. Λεωνάκι καὶ Στεφάνῳ Τραχίλῃ Καθηγηταῖς τοῦ Κορη. Γυμνασίου.

Ἐπιέμενοι ὅπως τὸ περιοδικὸν ἢ «ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΚΡΗΤΗ» καταλάβῃ τὴν ἐμπρόπουσαν αὐτῷ θέσιν καὶ παρουσιάζηται ἀφ' ἑτέρου ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις εὐπρόσωπον εἰς τὰ ὄμματα τοῦ ἐπιστημονικοῦ κόσμου, εἰς ὃν ἐγένετο ἤδη γνωστόν, ἐγνωμέν ἵνα καταρτίσωμεν εἰδικὴν Ἐπιτροπείαν, ἥτις γὰ ἐφορευῆ καὶ ἐπιμελῆται τῆς ἐκδόσεως αὐτοῦ. Τῆς Ἐπιτροπείας ταύτης Πρόεδρον μὲν ὀρίσαμεν τὸν κ. Ξανθοουδίδην, εἰς οὗ τὴν πρωτοβουλίαν ὀφείλεται καὶ ἡ ἴδρυσις αὐτοῦ, Μέλη δὲ ὑμᾶς τοὺς λοιπούς.

Ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ὅτι πᾶν τὸ ἐφ' ὑμῖν θέλετε πράξει πρὸς εὐδόωσιν τοῦ προκειμένου ἐγχειρήματος σπεύδομεν ἐκφράσαι ὑμῖν ἐκ τῶν προτέρων τὰς ἡμετέρας ἐκδηύτους εὐχαριστίας.

Ἐν Ἡρακλείῳ τῇ 16 Ἀπριλίου 1912

Μεθ' ἰστολήψεως καὶ ἄκρας ἀγάπης

† Ο ΚΡΗΤΗΣ ΕΥΜΕΝΙΟΣ